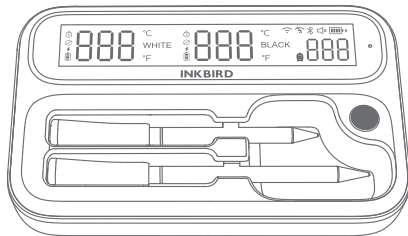


INKBIRD



INT-12-BW

TO-TILSTANDS TRÅDLØST BBQ-TERMOMETER
BRUGERMANUAL



Hvis du har spørgsmål eller problemer med brugen, er du velkommen til at kontakte os på support@inkbird.com.

Hvis du har brug for den danske brugermanual, skal du scanne QR-koden og besøge vores officielle hjemmeside for at hente manualen og se en video om brugen af produktet.



Gode råd

- Hvis du hurtigt vil springe til et bestemt kapitel, kan du klikke på den relevante tekst på indholdsfortegnelsen.
- Du kan også bruge miniaturevisningen eller dokumentoversigten øverst til venstre for hurtigt at finde en bestemt side.

CATALOGUE

01 Oversigt 01

02 Tekniske specifikationer 02

03 Produktets udseende / skærm /
indikatorlampe 05

Knapper ? funktioner

05 Batteri ? detaljer og vedligeholdelse 13

06 Installation og tilslutning af app 17

07 Rengøring og vedligeholdelse 19

08 Vigtige oplysninger / advarsler 20

09 Fejlfindingsguide

10 FCC-krav 27

11 IC-advarsel 28

12 Kundeservice

INKBIRD INT-12-BW er et BBQ-termometer, der kan bruges i mange forskellige madlavningssituationer og tilbyder intelligente funktioner, som gør det til en praktisk hjælp ved grillning og madlavning. Med stor forståelse for madlavningsprocessen og fokus på praktisk og bekvem anvendelse har INKBIRD udviklet en kombination af en lang og en kort probe, så du kan dække forskellige madlavningsbehov. Den lange sorte probe er velegnet til stege. Ved at placere den dybt i midten af kødet kan du samtidig overvåge kernetemperaturen og temperaturen omkring maden i ovnen, så resultatet bliver perfekt og saftigt. Den korte hvide probe er specielt udviklet til mindre stykker kød, fisk og sarte retter. Den måler madens temperatur præcist, så du undgår overtilberedning og får det ønskede resultat hver gang. Enheden har desuden to forbindelsestilstande, Wi-Fi 5 GHz og Bluetooth 5.4, så du kan overvåge grillen på afstand uden hele tiden at skulle gå tilbage og kontrollere maden. Uanset om det er weekendens grillarrangement eller hverdagsmadlavning, giver INT-12-BW en afslappet og behagelig madlavningsoplevelse.

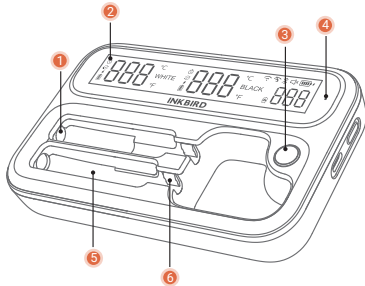
Mærke	INKBIRD		
Model	INT-12-BW		
Brugstilstande	Bluetooth BLE Version 4.0		
		Forbindelse	328 ft / 100 m (maksimal afstand i åbent område uden forhindringer)
			5 GHz Wi-Fi kompatibelt med 2,4 GHz
	Forbindelse / Wi-Fi		Enheden skal være inden for 100 meter fra Wi-Fi-routeren. Der er ingen afstandsbegrænsning for smartphones.
	Bemærk: Afstanden mellem proben og basen må ikke overstige 6 meter. Hvis der er forhindringer imellem dem, skal afstanden reduceres for at opretholde en stabil forbindelse. (Basen fungerer som signalforstærker.)		

Probes vandtæthedsklasse	IP67 (tåler opvaskemaskine)
Antal sensorer	Sort probe: 2 sensorer til måling af mad- og omgivelsestemperatur. Hvid probe: 1 sensor til måling af madtemperatur.
Målenøjagtighed for probe	$\pm 1\text{ }^{\circ}\text{C}$ / $\pm 1,8\text{ }^{\circ}\text{F}$
Temperaturmåleområde	Madtemperatur: $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ / $14\text{ }^{\circ}\text{C}$ / $212\text{ }^{\circ}\text{F}$ (Af hensyn til sikker brug advarer proben, når temperaturen når $96\text{ }^{\circ}\text{C}$ / $205\text{ }^{\circ}\text{F}$.) Omgivelsestemperatur: $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ / $32\text{ }^{\circ}\text{C}$ / $572\text{ }^{\circ}\text{F}$
Proben ? batteritid	Sort probe: 25 timers kontinuerlig madlavning
	Hvid probe: 25 timers kontinuerlig madlavning
Proben ? opladningstid	25 minutter
Proben ? batterispænding	3,8 V
Basens batterikapacitet	2500 mAh litiumbatteri

Basens batterispænding	3,7 V
Basens batteritid	55 timer
Skærmtype	
Skærmstørrelse	115,4 × 20 mm
Opløsning	1 °C / °F
Datalagring	Basen kan gemme data for de seneste 2 timer og uploader dem automatisk, når den er tilsluttet.
Vægt	290 g
Mål	149 × 93,2 × 28 mm
Pakkens indhold	2 prober (standard sort probe + mini hvid probe) USB-C-opladerkabel ×1 Brugermanual ×1 Hurtigstartguide ×1

Produktets udseende / skærm / indikatorlampe 03

- Produktets udseende



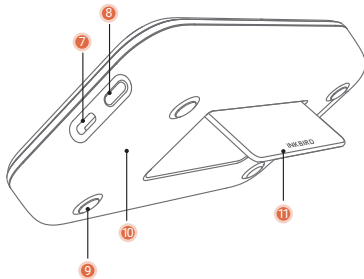
1 Opladningskontakt

3 Funktionsknap

34 LED-indikatorlampe

35 Opladningsplads til probe

36 Kontaktplade til opladning

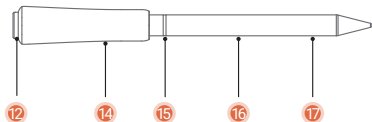
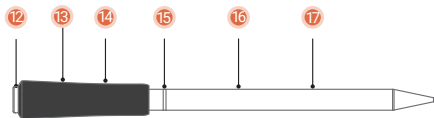


7 USB-C-opladningsport

38 Tænd/sluk-knap

39 Skridsikre fødder

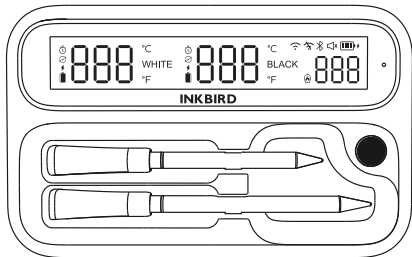
3 10 Indbygget magnet



- 12 Opladningskontakt
- 13 Omgivelsestemperatursensor
- 14 Zirkoniumkeramisk håndtag
- 15 Sikkerhedslinje for madlavning
- 16 Fødevaregodkendt rustfrit stål
- 17 Madtemperatursensor

Bemærk: Kun den lange sorte probe kan måle omgivelsestemperatur. Den hvide probe kan ikke.

- Oversigt over skærminformation



Statusvisning for enheden	
	Aktuelt batteriniveau.
	Enheden oplades.
 blinker	Enhedens batteri er lavt.
 blinker	Enhedens Bluetooth-parring er i gang.

	Enheden er afbrudt fra Bluetooth. Enhedens Bluetooth er tilsluttet. forsvinder		
 blinker	Enhedens Wi-Fi parres med netværket.		Enhedens Wi-Fi er tilsluttet.
	Wi-Fi-forbindelsen mislykkes.	 forsvinder	Enheden er afbrudt.
	Enhedens summer er slået til.		Enhedens summer er slået fra.
Statusvisning for probe			
	Lyser, når timeren er indstillet, og slukker, når timeren ikke er indstillet. Timeren er udløbet. blinker		
	Forbindelse/parring med probe er gennemført. Proben er i gang med at oprette forbindelse/parre. blinker		

Forbindelse/parring med probe mislykkedes. Probens aktuelle batteritid forsvinder.			
	Proben oplades.	 blinker	Probens batteri er opbrugt.
°C/°F	Enhedens temperaturenhed	White/ Black	Probedisplayets område med den tilsvarende farve
Digital visning for probe			
—H—	Den aktuelle temperatur ligger uden for probens temperaturmåleområde.	—L—	Den aktuelle temperatur er under probens temperaturmåleområde.
---	Proben ligger i holderen / er ikke tilsluttet.	Tal ? blinker	Den forudindstillede temperatur er nået.

- Definition af indikatorlamper

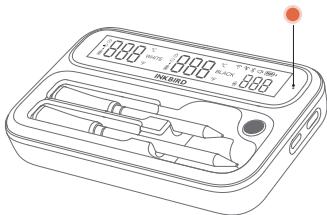
Opladning af basen

Den grønne lampe blinker i et langsomt pulserende tempo under opladning og lyser konstant, når batteriet er fuldt opladet.

Indikator for batteriniveau

Når batteriniveauet falder til under 30 %, lyser den gule lampe konstant. Når batteriniveauet falder til under 10 %, lyser den røde lampe konstant. Når batteriet er ved at være opbrugt, blinker enheden rødt og slukker.

Højtemperaturalarm: Hvis basens temperatur overstiger 55 °C, afgiver enheden en alarm, skærmen viser -H-, og den røde indikatorlampe blinker.





Knapfunktioner 04

Tænd/sluk-knap	Tryk på knappen og hold den nede i 3 sekunder for at tænde eller slukke enheden.
	Tryk på knappen og hold den nede i 30 sekunder for at nulstille enheden.
Funktionsknap	Tryk på knappen og hold den nede i 3 sekunder for at slå summeren til eller fra. (Lydstyrken justeres i appen.)
	Under madlavning: Tryk én gang for at se den forudindstillede temperatur. Skærmen vender automatisk tilbage til den aktuelle temperatur efter 2 sekunder.
	Når enheden er tændt, skal du trykke på både tænd/sluk-knappen og funktionsknappen og holde dem nede i 10 sekunder for at gendanne fabriksindstillingerne.
Stop alarmer	Hvis enheden er i alarmtilstand, kan du trykke på en vilkårlig knap for at stoppe alarmen.

Bemærk: Hvis højtemperaturalarmen er udløst, skal du straks stoppe opvarmningen og flytte enheden til et køligt og skyggefuldt sted. Hvis enheden igen registrerer, at temperaturen overstiger det tilladte område inden for ét minut, udløses alarmen igen.



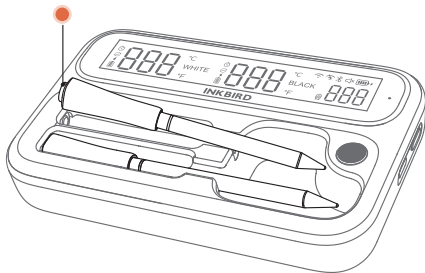
Batteri ? detaljer og vedligeholdelse 05

- Batteridetaljer

Begge prober kan overvåge temperaturer kontinuerligt i op til 25 timer, når de er fuldt opladet. Den sorte probe måler samtidig madens temperatur og omgivelsestemperaturen og er derfor velegnet til stege, mens den hvide probe kun måler madens temperatur og derfor er mere velegnet til mindre madvarer. Bemærk, at konstant høje temperaturer kan reducere batteriets levetid.

- Sådan oplades batteriet

Probe: Placer den probe, der skal oplades, i den dertil beregnede opladningsplads på basen.



- Base

- 1) Brug det medfølgende opladningskabel til at oplade enheden. Det tager cirka 3 timer at oplade den helt.
- 2) Under opladning blinker indikatorlampen på basen grønt i et langsomt pulserende tempo og lyser konstant, når opladningen er fuldført.
- 3) Hvis du vil oplade enheden med et andet kabel, skal du sikre, at kablet har et USB-C-stik og leverer 5 V / 1,5 A.

- Brug og vedligeholdelse

1. Brug ikke proben i omgivelser uden for det angivne temperaturinterval. Hvis temperaturen i madlavningsmiljøet overstiger 300 °C (572 °F) eller falder under -10 °C (14 °F), kan det forkorte probens batterilevetid eller beskadige batteriet.
 2. Når probens batteriniveau er lavt, skal du rengøre og tørre proben, før den sættes tilbage på den dertil beregnede opladningsplads på basen. Når basens batteriniveau er lavt, skal du bruge det medfølgende kabel til at oplade den.
- LCD-skærmen på basen viser opladningsstatus for både base og probe.

3. Bemærk, at proberne er vandtætte, men basen er ikke. Produktet må ikke bruges eller opbevares under hårde vejrforhold eller i omgivelser med høj luftfugtighed. Rengør ikke basen under rindende vand, og læg den ikke i opvaskemaskine eller vask. Vand kan trænge ind og beskadige enheden. 4. Når enheden er tændt og ikke bruges i længere tid, går den automatisk i dvaletilstand eller slukker for at spare strøm. Hvis du ikke skal bruge enheden i længere tid, skal batteriet oplades til 50 % for at forhindre dyb afladning. Oplad ikke enheden helt før opbevaring, da det kan forkorte batteriets levetid. 5. Hvis enhedens batteriniveau er lavt, kan de målte temperaturer være unøjagtige, indikator og summer kan blive deaktiveret, eller forbindelsen til smartphonen kan blive afbrudt. Oplad derfor enheden i tide. Brug dog ikke et USB-C-kabel, der ikke leverer 5 V / 1,5 A, da det kan beskadige produktet. 6. Under brug skal du sikre, at basen ikke placeres på en varm kogeplade, i en varm ovn eller på en grilloverflade. Læg den ikke i en ovn eller grill, da det kan beskadige produktet eller medføre personskade.



6.1 Søg efter INKBIRD-appen i Google Play eller App Store for at hente den gratis, eller scan QR-koden for at downloade den direkte.

BEMÆRK: 1. Din iOS-enhed skal have iOS 12.0 eller nyere for at kunne hente appen uden problemer. 2. Din Android-enhed skal have Android 7.1 eller nyere for at kunne hente appen uden problemer. 3. Denne enhed understøtter både 5 GHz og 2,4 GHz Wi-Fi-routere. 4. Sørg for, at appen har tilladelse til at bruge telefonens placering. Appen skal bruge placeringsoplysninger for at finde og tilføje enheder i nærheden. INKBIRD lover at holde dine placeringsoplysninger strengt fortrolige. Oplysningerne bruges kun til appens placeringfunktion og indsamles, bruges eller videregives ikke til tredjeparter. Dit privatliv er meget vigtigt for os. Vi følger gældende lovgivning og træffer rimelige sikkerhedsforanstaltninger for at beskytte dine oplysninger.

6.2 Registrering

Trin 1: Du skal oprette en konto, før du bruger INKBIRD-appen første gang. Trin 2: Åbn appen, vælg land/region, og du modtager en bekræftelseskode. Trin 3: Indtast bekræftelseskoden for at bekræfte din identitet, hvorefter registreringen er fuldført.

Sørg for, at både Bluetooth og Wi-Fi er aktiveret på din smartphone, og tænd enheden. Åbn INKBIRD-appen. Giv appen tilladelse til at hente placeringssoplysninger, tryk på ?+? øverst til højre for at finde dette produkt, og følg derefter instruktionerne i appen for at fuldføre forbindelsen. Under forbindelsen skal enheden placeres så tæt som muligt på din smartphone og router. Under brug skal alle prober desuden være inden for 6 meter af basen.



Rengøring og vedligeholdelse 07

1. Bemærk, at proberne er vandtætte, men basen er ikke. Efter brug rengøres proberne under rindende vand eller i opvaskemaskine. Undgå ætsende rengøringsmidler, da de kan beskadige proberne. 2. Efter rengøring skal proberne tørre, før de sættes tilbage på opladningspladserne på basen.

... på basen for at undgå skader på enheden som følge af rustne kontaktplader eller vandindtrængning. 3. Bemærk, at basen ikke er vandtæt. Skyl eller nedsænk den ikke i vand. Brug om nødvendigt en let fugtig klud til at tørre basen af, og undgå at vand trænger ind og beskadiger produktet.



Vigtige oplysninger / advarsler 08

1) Proberne er parret med basen fra fabrikken. Når enheden er startet, tages en probe ud, hvorefter det tilsvarende område viser probens målte temperatur og ikon. Vælg en menu for proben i appen, hvorefter proben kan bruges.

2) Dette produkt er ikke egnet til brug i mikrobølgeovne eller trykkogere. Når proben bruges, skal den placeres midt i maden, og indstiksdybden skal være længere end den markerede sikkerhedslinje på proben. Undgå knogler. 3) Basen kan fungere som Bluetooth-signalforstærker. Placer basen så tæt på proberne som muligt. Hvis det ikke er muligt, skal afstanden mellem base og prober være højst 6-8 meter, og der må ikke være metal eller andre forhindringer imellem dem. Hvis der er forhindringer, skal afstanden reduceres for at opnå en stabil forbindelse. 4) Når tilberedningstemperaturen overstiger det angivne temperaturinterval, må proben ikke bruges; stop straks brugen og køl den ned. 5) Udsæt ikke proben direkte for ild eller brændende træ/kul. Hvis proben falder ned i ilden, skal opvarmningen straks stoppes, og proben skal køle af, før den fjernes. Langvarig udsættelse for høje temperaturer kan beskadige proben. 6) Under brug skal basen holdes væk fra ild og varmekilder. Udsæt den ikke for direkte sollys, og placer eller fastgør den ikke magnetisk på overfladen af en ovn eller grill.

... placér ikke basen inde i ovnen eller grillen. 7) Rør ikke straks ved den varme probe efter madlavning. Vent, til den er kølet af. Brug om nødvendigt et varmebestandigt redskab for at undgå forbrændinger. 8) Produktet er specifikt udviklet til grillning og madlavning og anbefales ikke til andre formål.



Fejlfindingsguide 09

Mulige løsninger	Problemer
Hvad gør jeg, hvis min enhed ikke kan oprette forbindelse til Bluetooth?	1. Sørg for, at Bluetooth er aktiveret på din smartphone eller tablet, at enhedens batteri er fuldt opladet, og at modelnummeret på enheden er korrekt.

Mulige løsninger	Problemer
Hvad gør jeg, hvis min enhed ikke kan oprette forbindelse til Bluetooth?	2. Sørg for, at telefonens placeringsfunktion er aktiveret, og at appen har tilladelse til at hente dine placeringsoplysninger. Uden denne tilladelse kan appen ikke oprette forbindelse mellem enheden og din smartphone. 3. Hold enheden væk fra metal og andre forhindringer. Placer din smartphone eller tablet så tæt på basen som muligt. Sørg for, at afstanden mellem probe og base ikke overstiger 6 meter. 4. Prøv at genstarte enheden, og sluk andre Bluetooth-enheder inden for forbindelsesområdet eller deaktivér deres Bluetooth. 5. Hvis du tidligere har parret enheden med din smartphone, skal du fjerne enheden, søge efter den igen og parre den på ny.
Hvad gør jeg, hvis min enhed ikke kan oprette forbindelse til Wi-Fi?	1. Sørg for, at Bluetooth og Wi-Fi er aktiveret på din smartphone, og at den er forbundet med enheden via Bluetooth. Følg derefter instruktionerne i appen for at oprette Wi-Fi-forbindelsen.

Mulige løsninger	Problemer
Hvad gør jeg, hvis min enhed ikke kan oprette forbindelse til Wi-Fi?	2. Sørg for, at du har indtastet det korrekte Wi-Fi-netværksnavn og den korrekte adgangskode, og at Wi-Fi-netværket er stabilt. 3. Under forbindelsen skal enhed, router og smartphone placeres så tæt på hinanden som muligt. 4. Placér ikke enheden på metaloverflader eller i nærheden af metalgenstande. Hold den mindst 1 meter over gulvet. 5. Under forbindelsen skal VPN eller proxyservere være deaktiveret, da forbindelsen ellers kan mislykkes. 6. Prøv at genstarte både enhed og router. Hvis enheden tidligere har været tilsluttet Wi-Fi, kan du nulstille Wi-Fi på appens indstillingsside. 7. Tryk på knappen og hold den nede i 30 sekunder for at tvinge enheden til at nulstille. 8. Kontrollér, om routeren blokerer enheden eller har sat den på en sortliste. 9. Når enheden er tændt, skal du samtidig trykke på tænd/sluk-knappen og funktionsknappen og holde dem nede i 10 sekunder for at gendanne fabriksindstillingerne.

Mulige løsninger	Problemer
	BEMÆRK: Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte vores kundeservice.
Hvorfor viser min temperaturprobe forkert temperatur eller ingen temperatur?	1. Du kan kalibrere temperaturen via appen. 2. Kontrollér, om den aktuelle temperatur netop har overskredet det angivne temperaturinterval eller tidligere har gjort det, da det kan have beskadiget proben. 3. Kontrollér det tilsvarende probeområde på basens skærm. Hvis proben er afbrudt, skal du vente på, at den automatisk opretter forbindelse igen, eller genstarte enheden og vente på, at proben forbindes. 4. Nedsæk ikke proben i vand i længere tid. Produktet er udelukkende beregnet til madlavning og anbefales ikke til andre formål. 5. Hvis din probe er beskadiget og skal udskiftes, kan du vælge det tilsvarende probe-nummer i appen og åbne indstillingerne for at slette den og parre den nye.

Mulige løsninger	Problemer
Hvorfor kan proben ikke oplades?	1. Proberne kan kun oplades på basen. Sørg for, at de er placeret helt korrekt på opladningspladsen og har god kontakt med kontaktpunkterne. 2. Kontrollér, om der er olie eller fedt på kontaktpunkterne og toppen af proberne, da dette kan forhindre opladning. 3. Kontrollér, om basens batteriniveau er lavt og er gået i batteribeskyttelsestilstand, hvilket kan forhindre opladning.
Hvorfor kan basen ikke oplades?	1. Brug det medfølgende opladningskabel til at oplade basen. Hvis du vil bruge et andet kabel, skal det være et USB-C-kabel med 5 V / 1,5 A. 2. Denne enhed understøtter ikke hurtigoplading. Normalt kan den oplades helt på cirka 3 timer ved DC 5 V / 1,5 A.

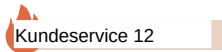
Ændringer eller modifikationer, som ikke udtrykkeligt er godkendt af den ansvarlige part for overholdelse af reglerne, kan medføre, at brugerens ret til at betjene udstyret bortfalder. Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne. Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Enheden må ikke forårsage skadelig interferens. (2) Enheden skal kunne acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan medføre uønsket drift. Bemærk: Dette udstyr er testet og fundet i overensstemmelse med grænserne for digitalt udstyr i klasse B i henhold til del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udformet til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens ved installation i boliger. Dette udstyr genererer, anvender og kan udsende radiofrekvensenergi og kan, hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med instruktionerne, forårsage skadelig interferens i radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at interferens ikke vil forekomme i en bestemt installation. Hvis udstyret forårsager skadelig interferens på radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan konstateres ved at slukke og tænde udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at afhjælpe interferensen med en eller flere af følgende foranstaltninger:

... en eller flere af følgende foranstaltninger: ? Drej eller flyt modtagerantennen. ? Øg afstanden mellem udstyr og modtager. ? Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, modtageren er tilsluttet. ? Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for hjælp.



Denne enhed indeholder licensfritagne sendere/modtagere, som overholder Innovation, Science and Economic Development Canadas licensfritagne RSS-standarder. Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Enheden må ikke forårsage interferens. (2) Enheden skal acceptere enhver interferens, herunder interferens, der kan medføre uønsket drift.

(2) Denne enhed skal acceptere enhver interferens, herunder interferens, der kan medføre uønsket drift. Den licensfritagne sender/modtager i denne enhed overholder Innovation, Science and Economic Development Canadas gældende RSS-standarder for licensfritaget radioudstyr. Driften er underlagt følgende to betingelser: 1) Enheden må ikke forårsage interferens. 2) Enheden skal acceptere enhver interferens, herunder interferens, der kan medføre uønsket drift.



Dette produkt har 1 års garanti mod fejl i komponenter eller udførelse. I denne periode vil produkter, der viser sig at være defekte, efter INKBIRDS skøn blive repareret eller udskiftet uden beregning. Hvis du oplever problemer med brugen, er du velkommen til at kontakte os på support@inkbird.com. Vi vil gøre vores bedste for at hjælpe dig.

support@inkbird.com | Shenzhen Inkbird Technology Co., Ltd.

Afsender: Shenzhen Inkbird Technology Co., Ltd.

Kontoradresse: Room 1803, Guowei Building, No. 68 Guowei Road, Xianhu Community, Liantang, Luohu District, Shenzhen, Kina

Producent: Shenzhen Inkbird Technology Co., Ltd.

Fabriksadresse: 6. sal, Building 713, Pengji Liantang Industrial Area, No. 2 Pengxing Road, Luohu District, Shenzhen, Kina



FREMSTILLET I KINA |
DESIGNET AF INKBIRD